

**Germany-Wuppertal: Activated carbon**  
**OJ S 245/2022 20/12/2022**  
**Contract award notice – utilities**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: WSW Energie & Wasser AG  
Postal address: Bromberger Str. 39 - 41  
Town: Wuppertal  
NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt  
Postal code: 42281  
Country: Germany  
Contact person: Bianca Guida  
E-mail: [bianca.guida@wsw-online.de](mailto:bianca.guida@wsw-online.de)  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.wsw-online.de](http://www.wsw-online.de)

**I.6. Main activity**

Water

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Aktivkohlereaktivierung  
Reference number: 231990

**II.1.2. Main CPV code**

24954000 Activated carbon

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Aktivkohlereaktivierung

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 643 205,00 EUR

**II.2. Description****II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DEA2B Rheinisch-Bergischer Kreis

Main site or place of performance: Wasserwerk Benrath Am Trippelsberg 3 40589 Düsseldorf,  
Wasserwerk Herbringhausen Herbringhauser Talsperre 1 42399 Wuppertal, Wasserwerk  
Dabringhausen Auf der Schanze 1 42929 Wermelskirchen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die WSW Energie & Wasser AG betreiben im Eigentum oder im Auftrag drei Wasserwerke in Wuppertal, Wermelskirchen und Düsseldorf.

Im Einzelnen:

- WW Benrath, Am Trippelsberg 3, Düsseldorf
- WW Dabringhausen, Auf der Schanze 1, Wermelskirchen
- WW Herbringhausen, Herbringhauser Talsperre 1, Wuppertal

Es werden sowohl agglomerierte Steinkohlen als auch Steinkohle-Kokosnussschalenkohle-Gemische eingesetzt. In 2023 sollen in Summe aus allen drei Werken ca. 370t Aktivkohlen reaktiviert, abgesiebt und mit Verlustergänzung durch Steinkohle bzw.

Kokosnussschalenkohle auf die angelieferte Menge aufgefüllt werden. Die Reaktivierung kann sowohl in Chargen zu mehreren Filtern, als auch als Einzelabruf eines Filters erfolgen.

Im Detail:

Abholung von steinkohlebasierter Aktivkohle und Gemischen aus Stein- und Kokosnussschalenaktivkohlen von ursprünglich 8 x 30 mesh. in den Wasserwerken des AG, Reaktivierung der Kohle inkl. Ausgleich des Absieb- und Abbrandverlustes mit durch den AG freigegebener agglomerierter Stein- bzw. Kokosnussschalenkohle nach DIN EN 12915 Teil 1 und Wiederanlieferung. Die reaktivierten Aktivkohlen haben die Kriterien der DIN EN 12915-2 zu erfüllen.

Als Verlustergänzung sind

- agglomerierte Steinkohlen 8x30 mesh. mit einer Mindestjodzahl von > 950 mg/g
- Kokosnussschalenkohlen 8x30 mesh. mit einer Mindestjodzahl von > 1100 mg/g einzusetzen.

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Vergabe für 24 Monate statt 12 Monate

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated procedure with prior call for competition

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 164-467357](#)

### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

## **Section V: Award of contract**

---

### **Title:**

Aktivkohlereaktivierung

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

12/12/2022

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Jacobi Carbons Service (Europe) GmbH

Postal address: Vistrastraße 12

Town: Premnitz

NUTS code: DE408 Havelland

Postal code: 14727

Country: Germany

The contractor is an SME: no

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 643 205,00 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **V.2.6. Price paid for bargain purchases**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

Bekanntmachungs-ID: CXPTYDGDB19

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2 - 10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany  
E-mail: [vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de)  
Telephone: +49 2211473045  
Fax: +49 2211472889  
Internet address: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Bewerber/Bieter einen von ihm erkannten /erkennbaren Vergabeverstoß nicht ordnungsgemäß gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs. 3 GWB).

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2 - 10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: [vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de)

Telephone: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

Internet address: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

15/12/2022